


Water watcher tag instructions: Cut along the dotted line with scissors, punch a hole in tag, thread an appropriate length of string (approximately 20 inch / 51 cm long) through the hole and secure with knot. Wear the water watcher tag around supervisor's neck. / **Consignes étiquette "surveillant de baignade"** : Couper avec des ciseaux le long de la ligne pointillée, percez un trou dans le badge, passez une ficelle d'une longueur appropriée (environ 51cm de long) à travers le trou et sécurisez avec un nœud. Portez le badge de surveillant de baignade autour du cou du superviseur. / **Instrucciones para la Señal de Socorrista:** Cortar, utilizando tijeras, por la línea de puntos, hacer un orificio en la tarjeta, pasar un hilo del largo apropiado (aproximadamente de 51 cm de largo) a través del orificio y atarlo con un nudo. Colgar por el cuello la tarjeta de socorrista al responsable de la vigilancia de la piscina.



The icon shows a stylized figure of a person swimming in water on the left, with a white arrow pointing from a larger, simplified figure of a person on the right towards the swimmer. The entire scene is set within a blue rounded rectangle with a dashed white border and a small white circle at the top center for a hole.

WATER WATCHER

Assign an adult to be responsible for watching children in the pool. Give this person a "Water Watcher" tag and ask that they wear it the entire time they are in charge of supervising children in the pool. If they need to leave for any reason, ask this person to pass the "Water Watcher" tag and the supervision responsibility to another adult.



The icon shows a stylized figure of a person swimming in water on the left, with a white arrow pointing from a larger, simplified figure of a person on the right towards the swimmer. The entire scene is set within a blue rounded rectangle with a dashed white border and a small white circle at the top center for a hole.

SURVEILLANT DE BAIGNADE

Désignez un adulte comme responsable de la surveillance des enfants dans la piscine. Donnez à cette personne une étiquette "surveillant de baignade" et demandez lui de la porter tout au long de sa période de surveillance. Si cette personne a besoin de partir pour une raison quelconque, demandez lui d'assigner un autre adulte à la surveillance de la piscine.



The icon shows a stylized figure of a person swimming in water on the left, with a white arrow pointing from a larger, simplified figure of a person on the right towards the swimmer. The entire scene is set within a blue rounded rectangle with a dashed white border and a small white circle at the top center for a hole.

SOCORRISTA

Asignar a un adulto la responsabilidad de la vigilancia de los niños en la piscina. Dar a esta persona la tarjeta de "Socorrista" y pedir que la lleve durante todo el tiempo en que esté al cargo de la supervisión de los niños. Si esta persona necesita alejarse por cualquier motivo, debe entregar la tarjeta de "Socorrista" a otro adulto que se hará responsable por la vigilancia.